



Infosessies Intercontinentale Markten

De Japanse Markt 日本市場

20 september 2011



Content

Japan Macro Outlook

Travel Market Outlook

Profile of the Japanese tourist

Japanese Travel Trade:

- * the way a Japanese tourist books a tour program
- * travel agencies type 1 and 2
- * the distributive system of a Japanese tour product

Cooperation TVL - NBTC - KLM

Travel Impact of 3.11



Japan 日本





Toerisme
vlaanderen

JAPAN MACRO OUTLOOK

Geography:

Northeastern Asia between the North Pacific and the Sea of Japan. 377,873 square kilometers (Belgium: 30528km²), nearly equivalent to Germany and Switzerland together.

four major islands, surrounded by more than 4,000 smaller islands.





JAPAN MACRO OUTLOOK

Population :

128.056.000.

Place of inhabitation (%):

cities 91%

Tokyo: 10.3% / Osaka: 6.9% / Nagoya: 5.8% /
Hokkaido: 4.3%

Language:

Japanese

Religion

Most people consider themselves both
Shintoist and Buddhist.



KIX
3 184 158
pax

CHUBU
1 575 891
pax

NARITA
8 280 595
pax

Haneda
Airport
780 022



JAPAN MACRO OUTLOOK

Japan is a democratic country:

The Constitution of Japan (1947), is based on the principles of popular sovereignty, respect for fundamental human rights, and the advocacy of peace.

The political system:

Constitutional democracy, In accordance with the principle of “separation of powers,” The Diet is the core of Japan’s system of governance, “the highest organ of state power.”

The emperor:

The emperor appoints the prime minister and chief judge of the Supreme Court as designated by the Diet, and performs “only such acts in matters of state”.



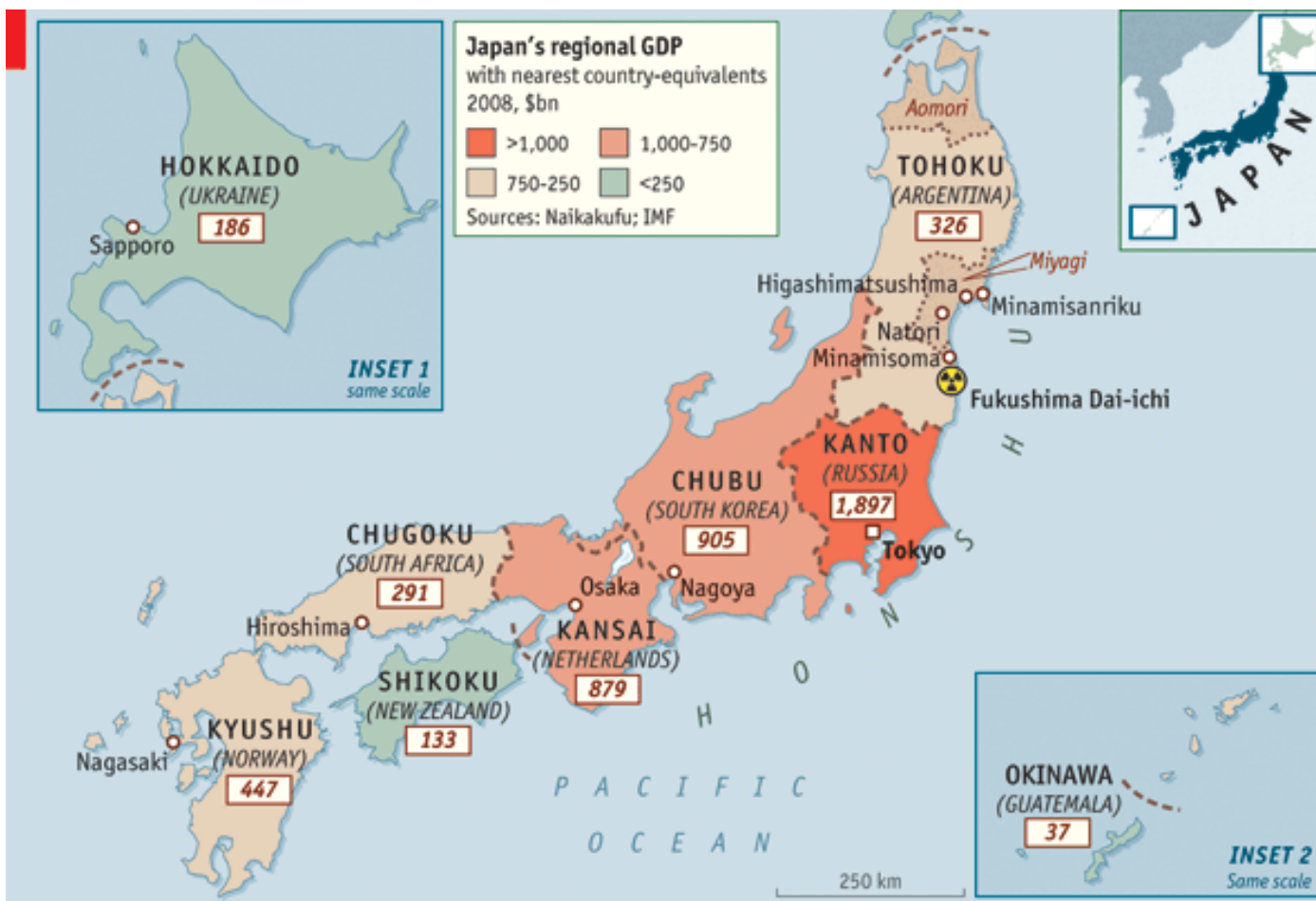
JAPAN MACRO OUTLOOK

- **third biggest** world economy after the U.S and China
- annual GDP growth (2010): 3.9 % in real terms and 1.8 % in nominal terms (preliminary)
- Unemployment rate:
 - April 2011 4.7% (3,090,000)
 - May 2011 4.6 % (2,930,000)



JAPAN MACRO OUTLOOK

Japan's Regional GDP



Tohoku has a GDP as big as the size of Argentina

Kyushu's economy is the same as Norway's economy.

Source the Economics 12062011



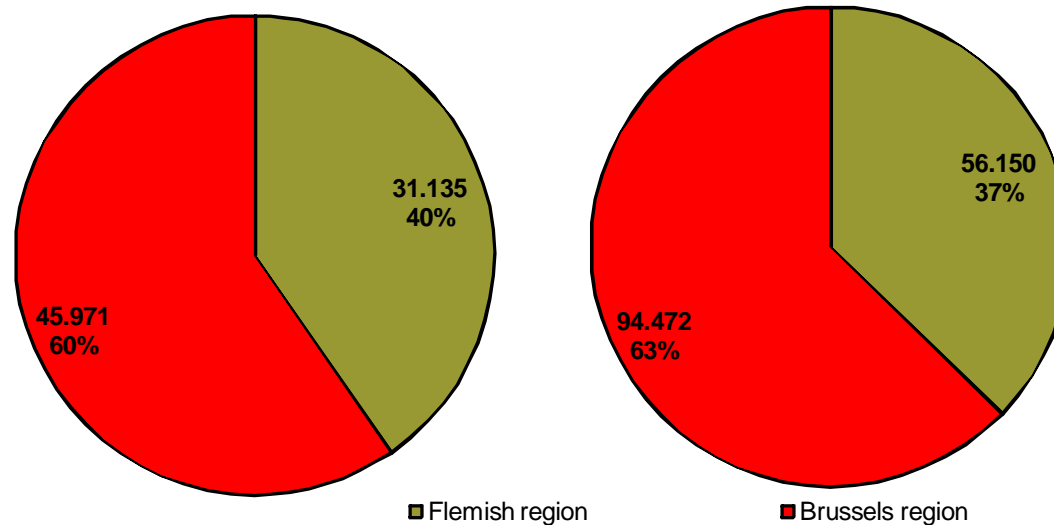
Travel Market Outlook

Key figures : SEE www.toerismevlaanderen.be/cijfers

Total foreign and Japanese market in Flanders 2010

	Overall total foreign travellers	Japanese travellers	% Japanese	Ranking Japanese
arrivals	6.027.265	77.106	1,3%	8th
overnight stays	13.209.591	150.622	1,1%	10th
length of stay (nights)	2,2	2,0	-	-

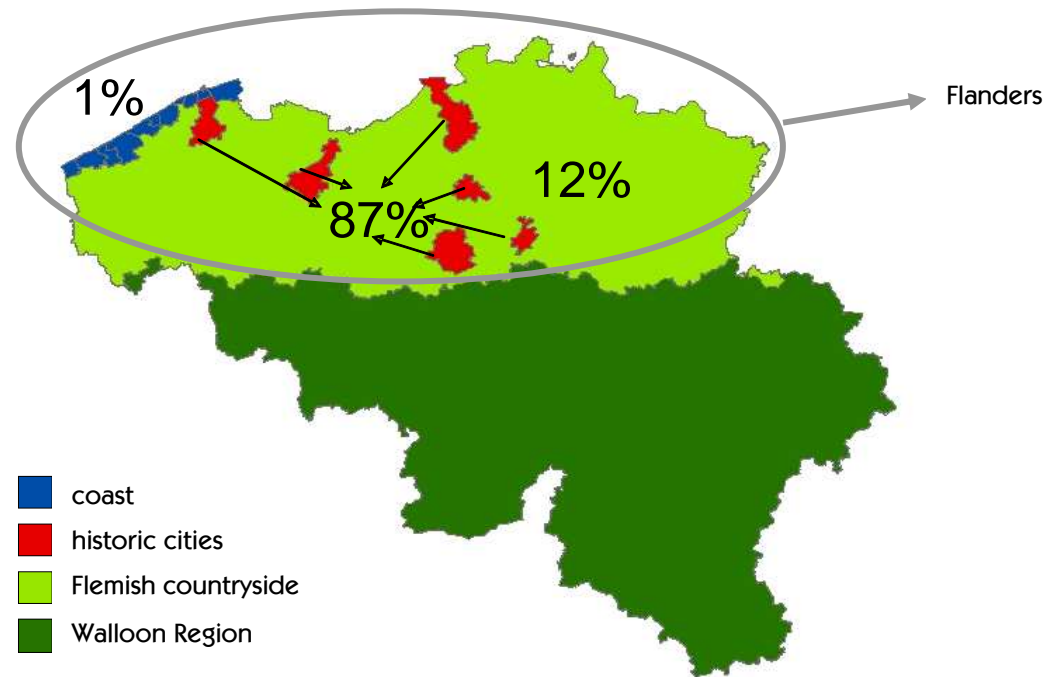
The Japanese market in Flanders by region 2010 (arrivals (left) and overnights (right))



Source: Tourism Flanders based on GDS

Travel Market Outlook

Japanese overnights in Flanders 2010

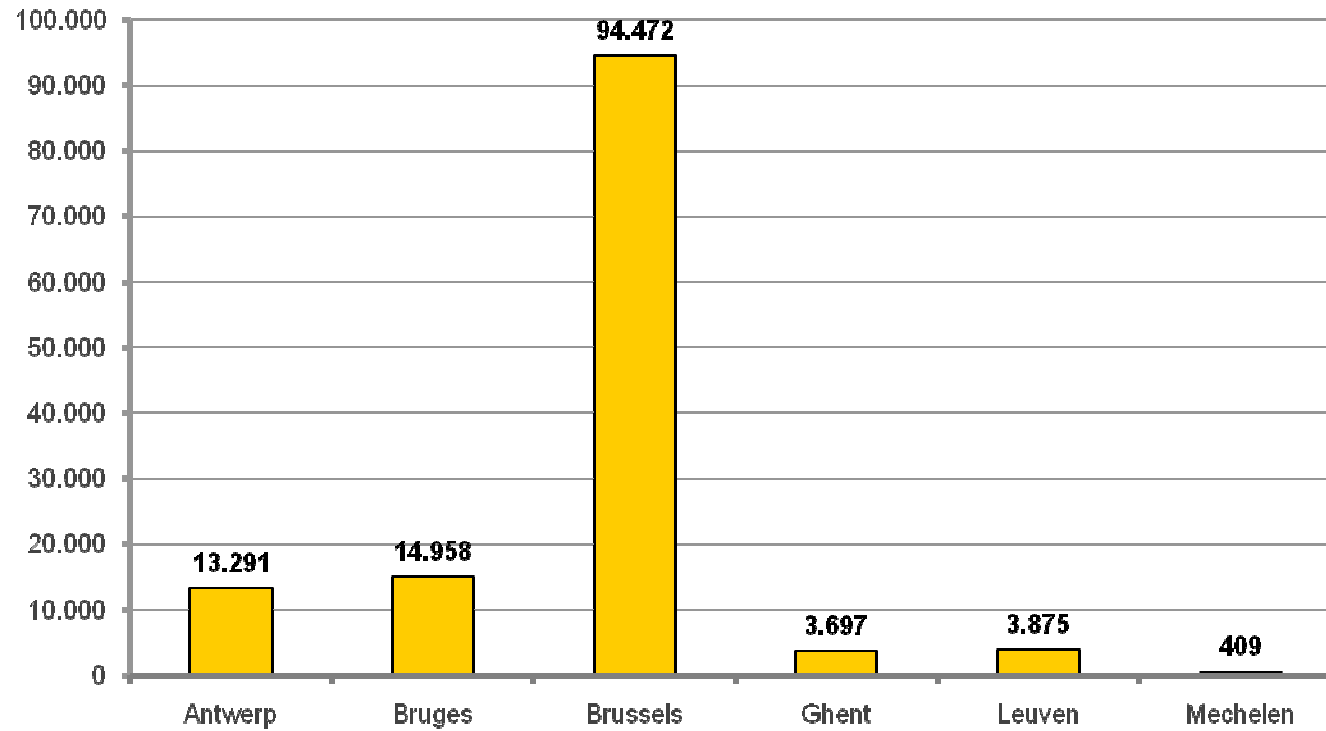


Source: Tourism Flanders based on GDS



Travel Market Outlook

Japanese overnights in the historic cities 2010

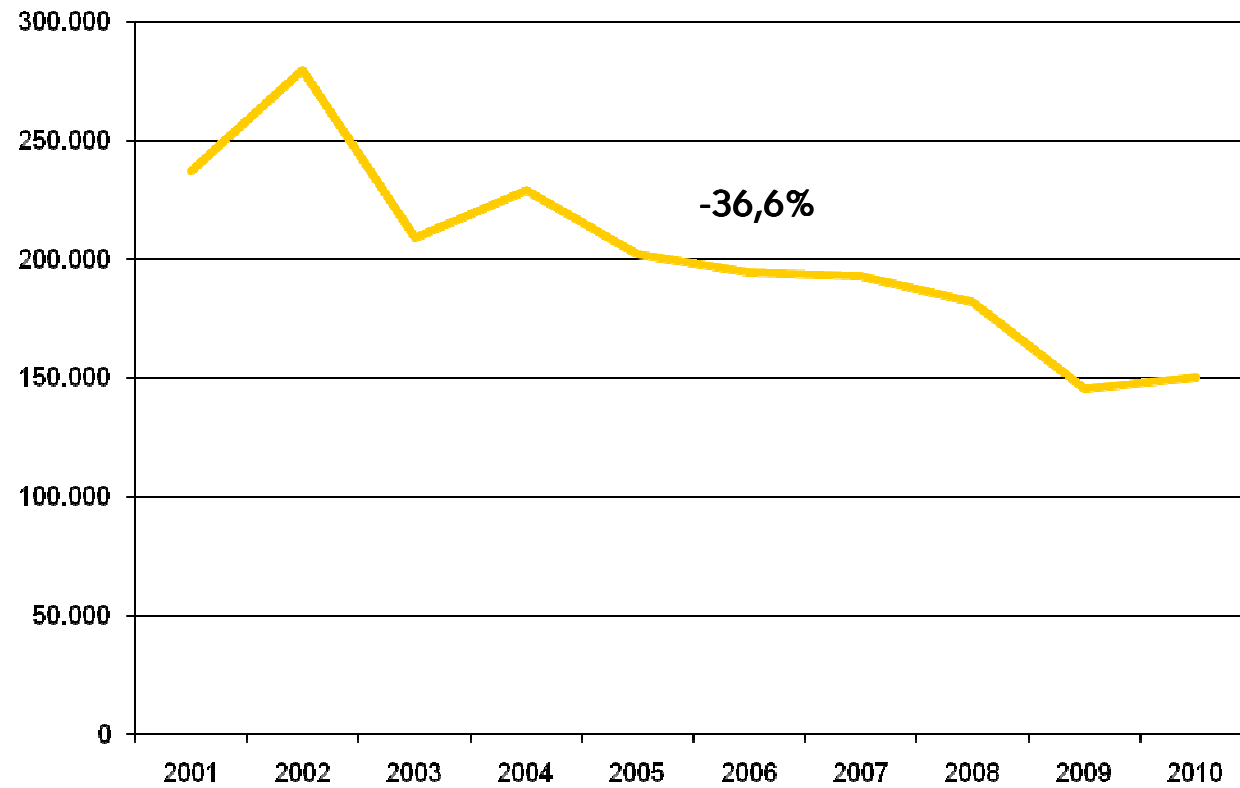


Source: Tourism Flanders based on GDS



Travel Market Outlook

Trend of Japanese overnights in Flanders 2001-2010

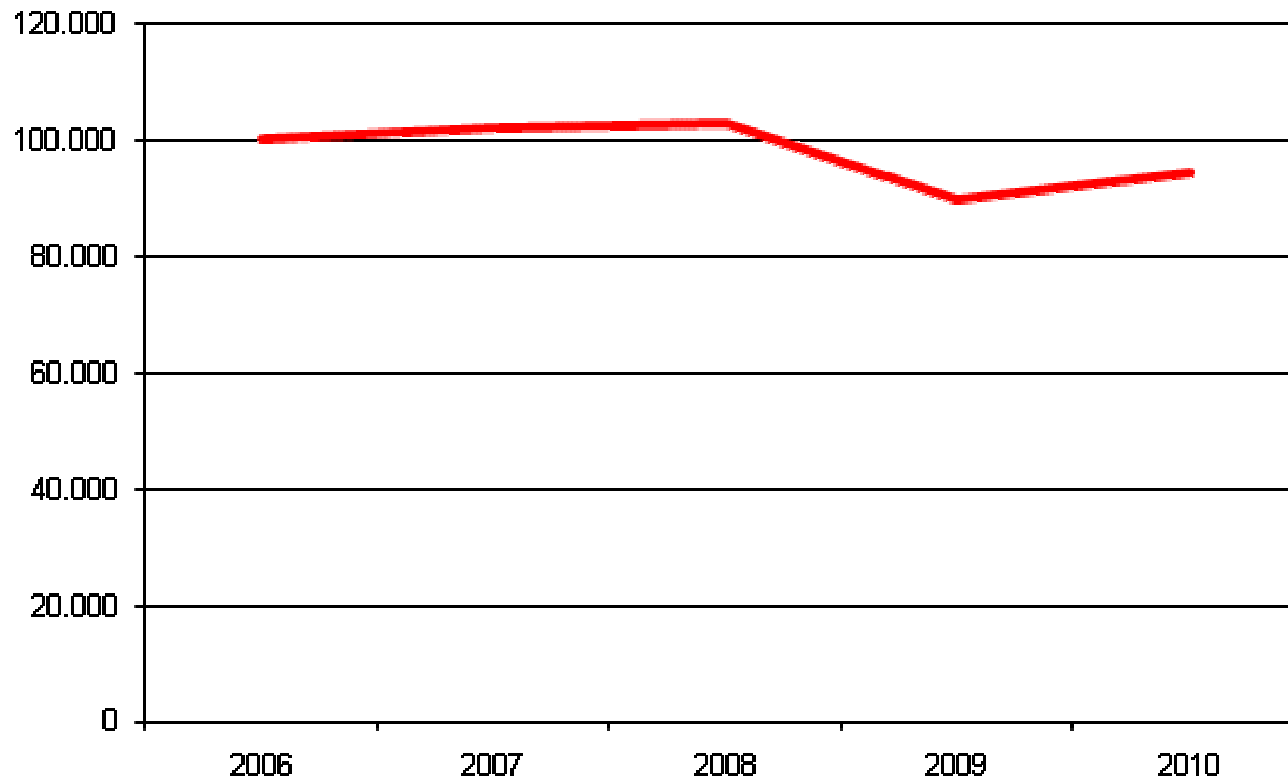


Source: Tourism Flanders based on GDS



Travel Market Outlook

Trend of Japanese overnights in Brussels 2006-2010

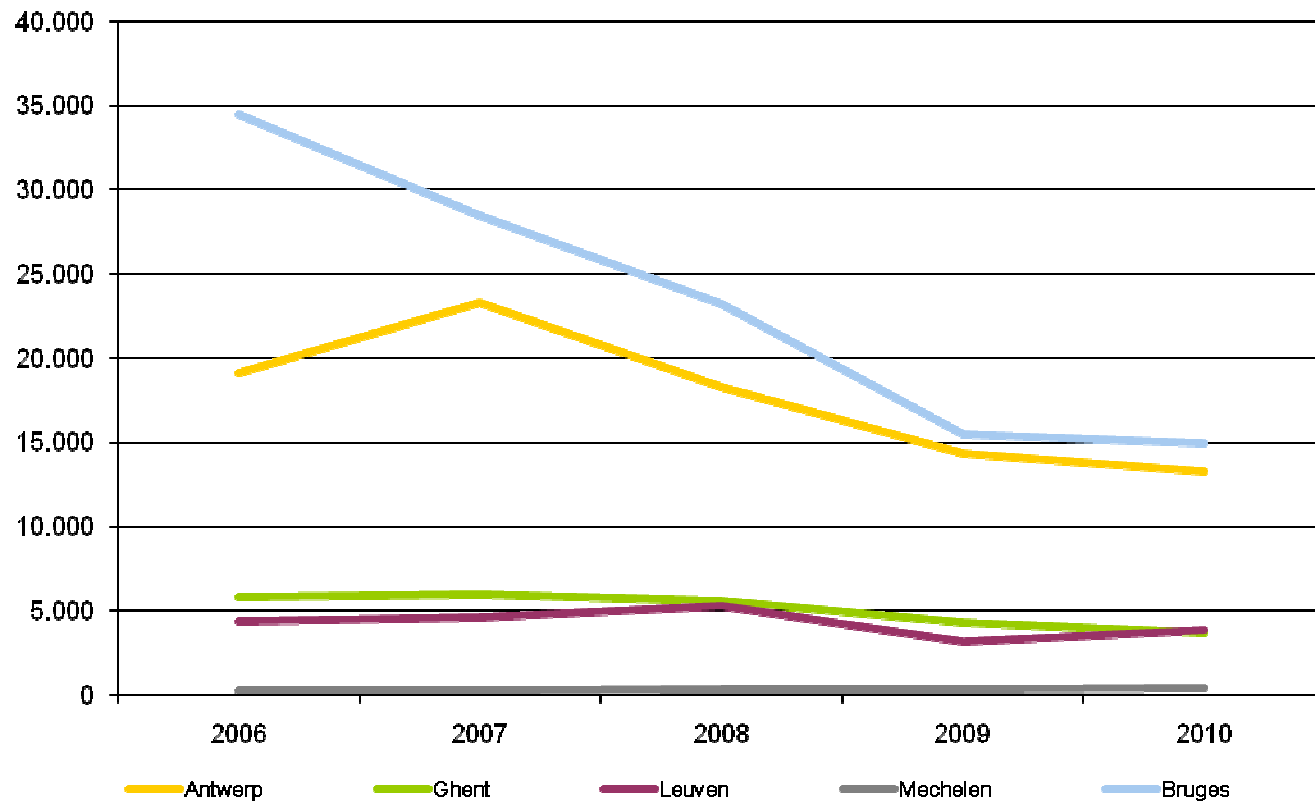


Source: Tourism Flanders based on GDS



Travel Market Outlook

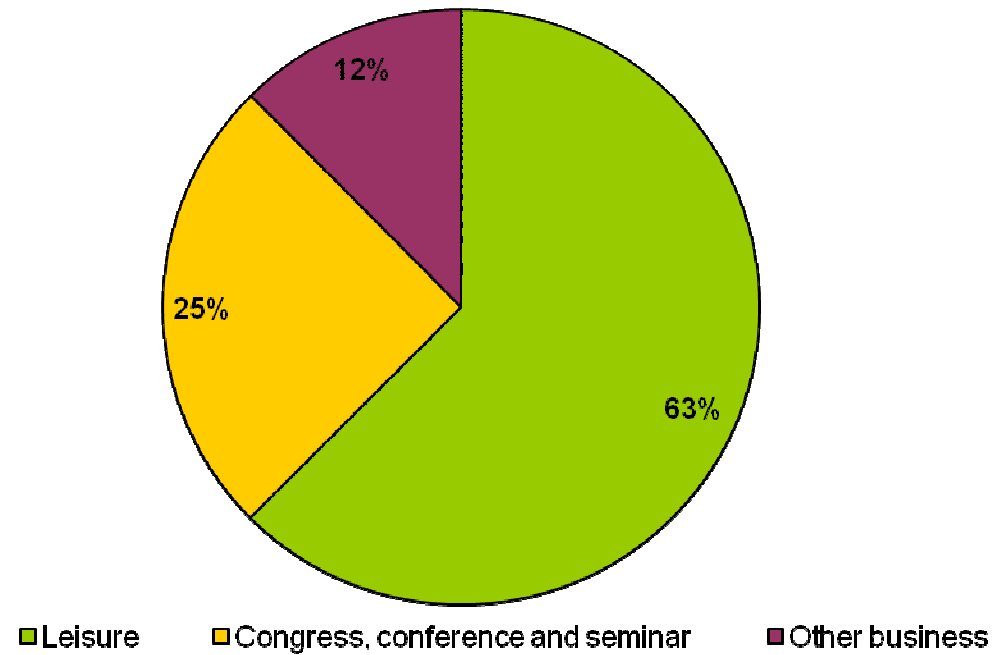
Trend of Japanese overnights in Antwerp, Bruges, Ghent, Leuven, Mechelen 2006-2010



Source: Tourism Flanders based on GDS

Travel Market Outlook

The Japanese market in Flanders by motive of stay 2010 (overnights)

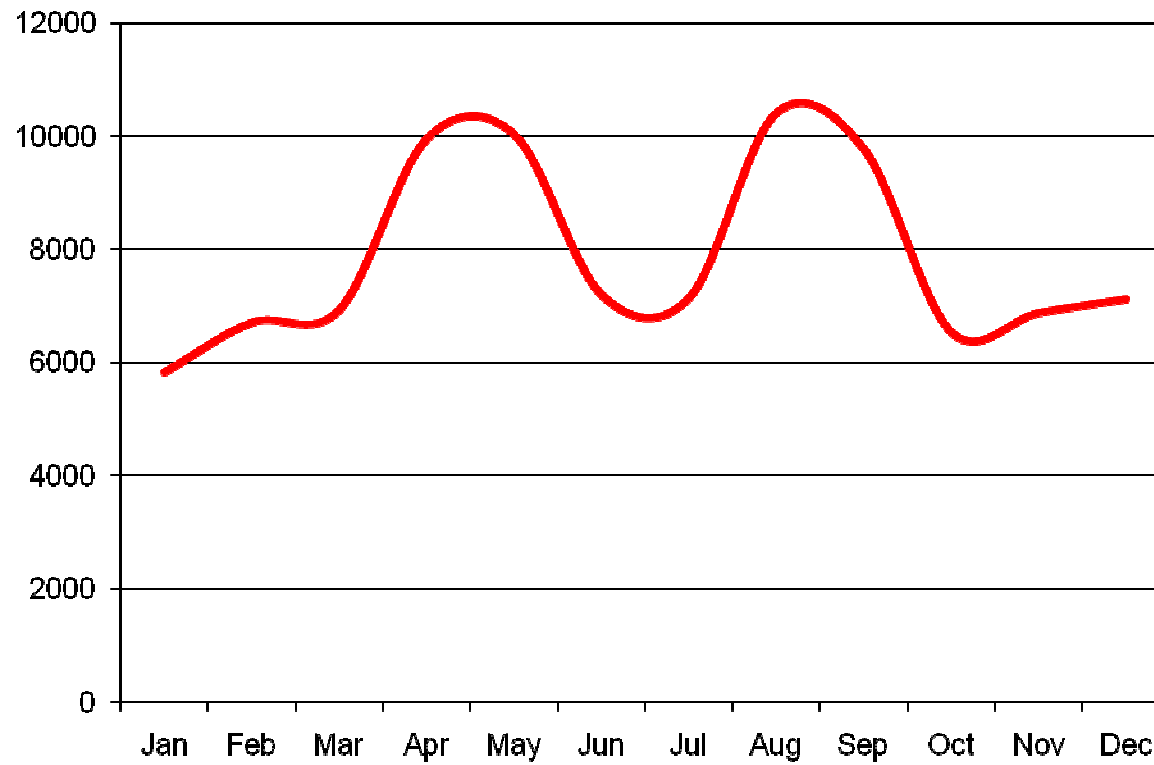


Source: Tourism Flanders based on GDS



Travel Market Outlook

Japanese overnights in Brussels – seasonality 2010

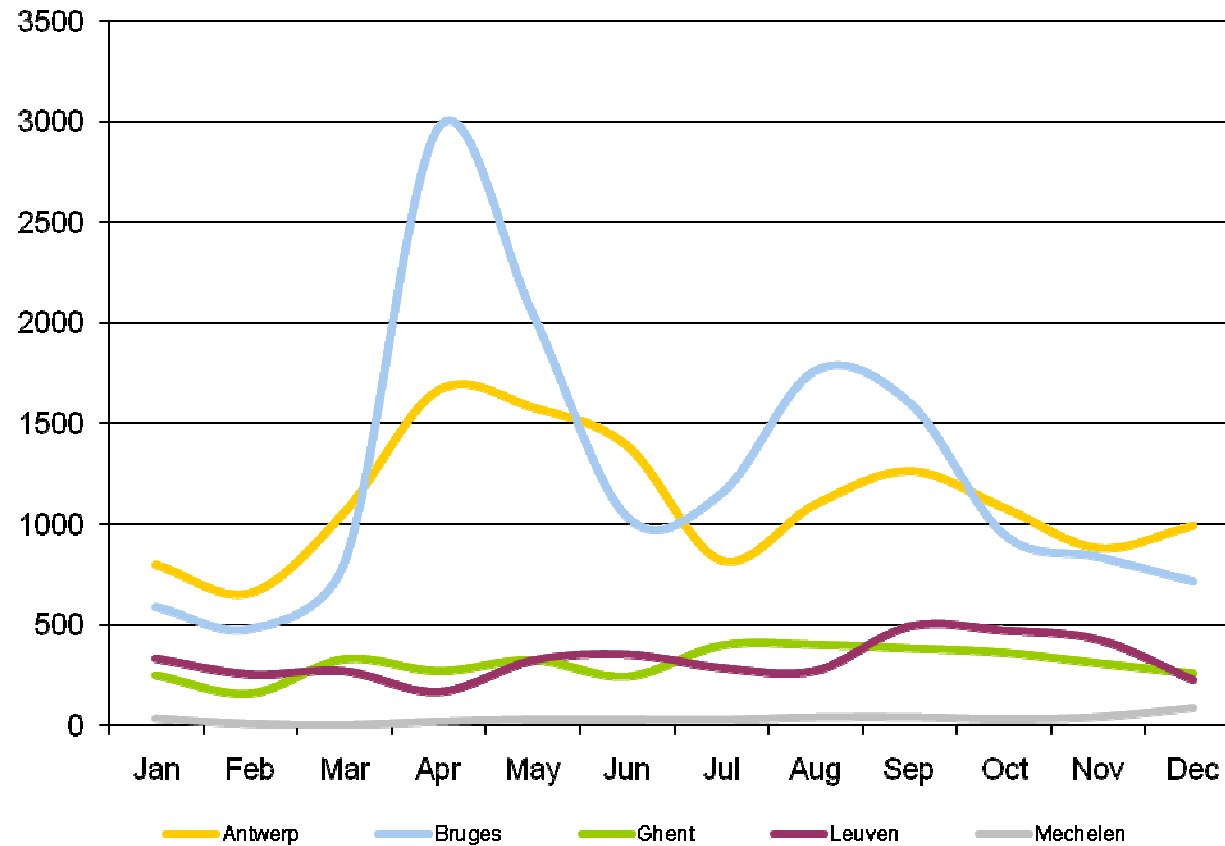


Source: Tourism Flanders based on GDS



Travel Market Outlook

Japanese overnights in Antwerp, Bruges, Ghent, Leuven, Mechelen – seasonality 2010



Seasonality :

The Best Season:

April - May

September- October

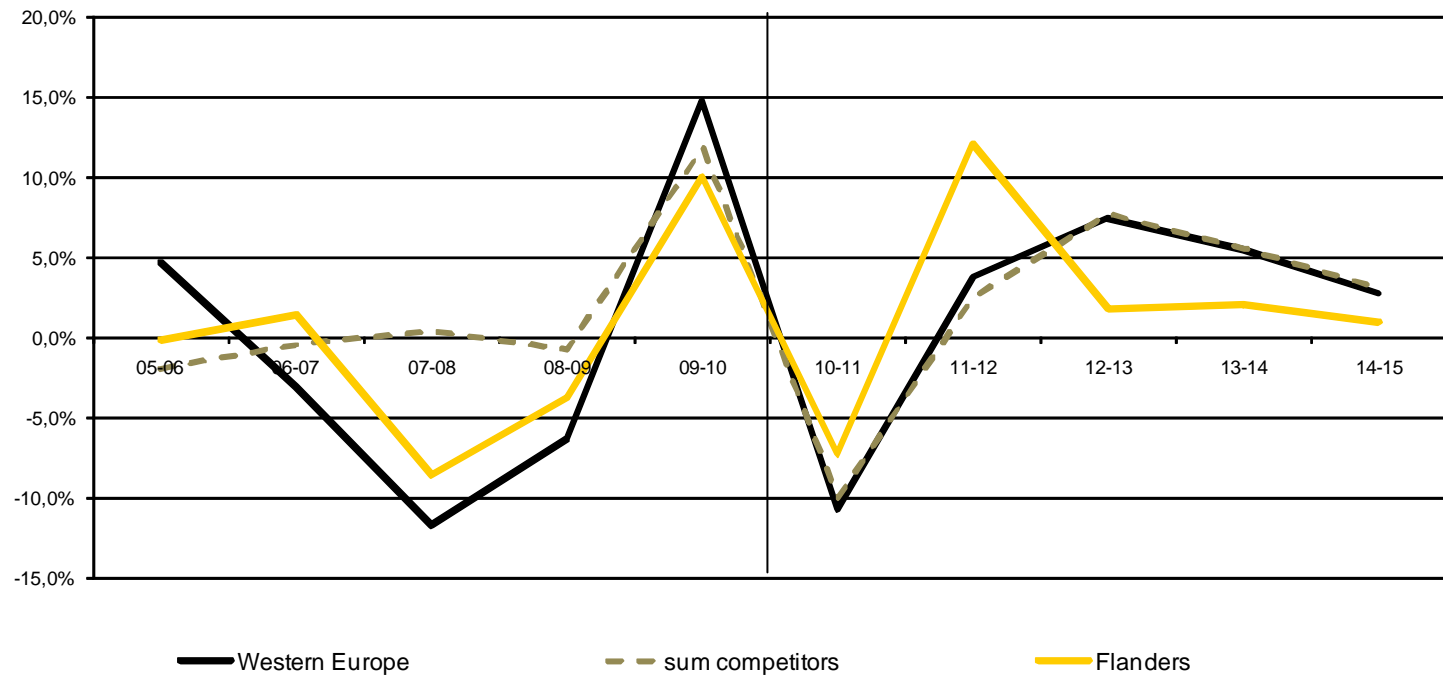
December : Christmas in Europe

Source: Tourism Flanders based on GDS



Travel Market Outlook

Trend and forecast of the Japanese market in Flanders, Western-Europe and competitive destinations (2006-2015, in arrivals)

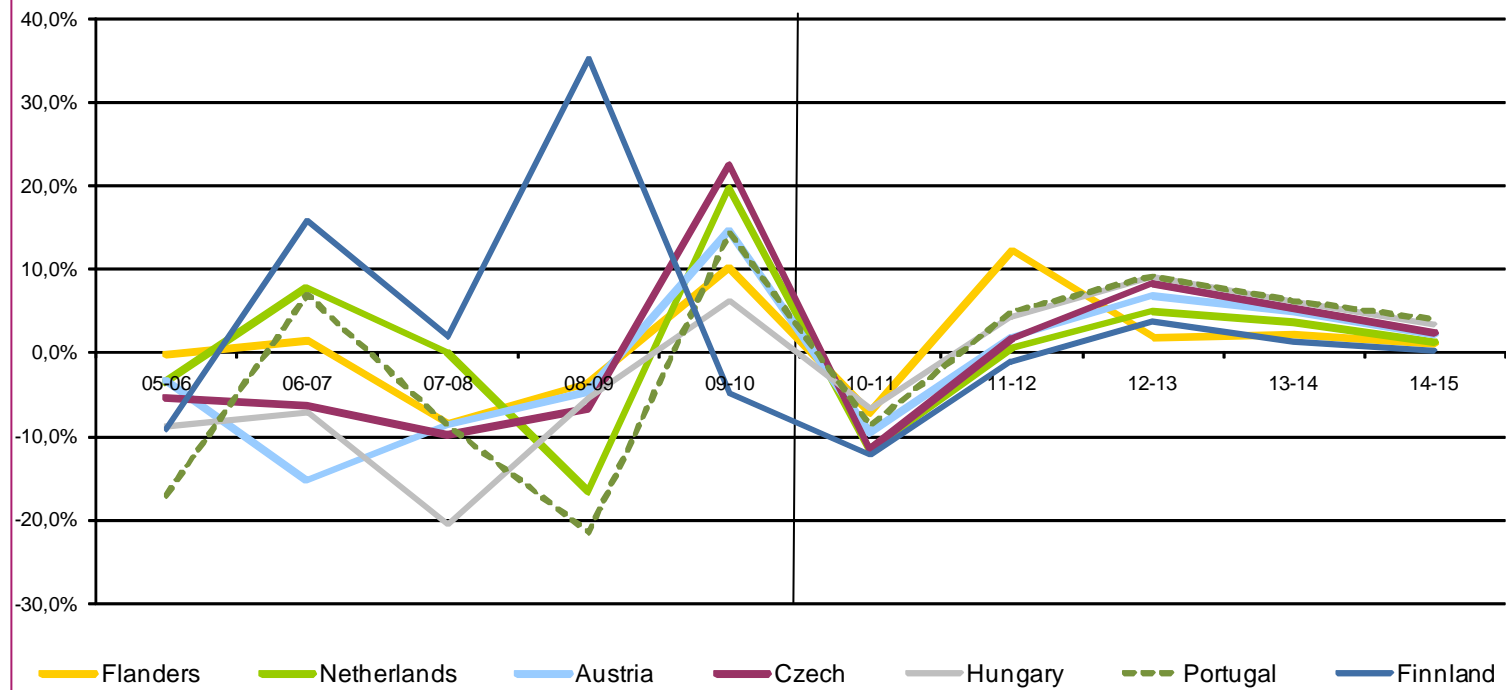


Source: Tourism Flanders based on GDS and TDM



Travel Market Outlook

Trend and forecast of the Japanese market in Flanders and competitive destinations (2006-2015, in arrivals)

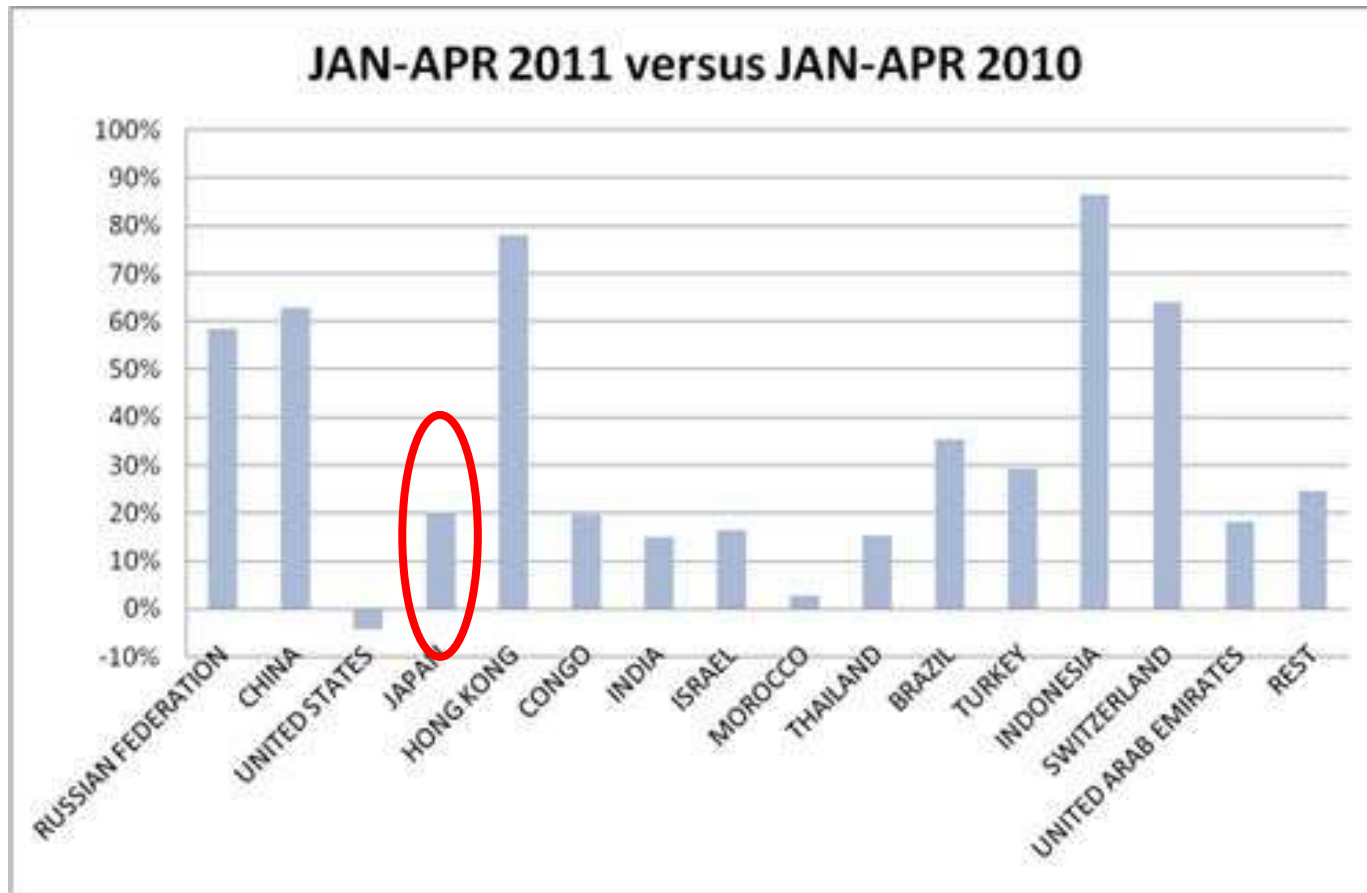


Source: Tourism Flanders based on GDS and TDM



Travel Market Outlook

The positive data of the Japanese market by Global Blue



Profile of the Japanese tourist

Who are they?



main market: senior market: 50's to 70's. Secondly: woman with income and high education. Mostly matured repeat travelers

honest / conscious for cleanliness (sanitary) / admiration for other cultures / loving fine food / hospitality granted minded/ security conscious / nature (season) lover / festival events / rich tradition of travelling, contemporary / traditional

Profile of the Japanese tourist



What are they looking for ?

1. something unique and authentic
2. experience the local touch, local shops and restaurants, local lifestyle.

Profile of the Japanese tourist

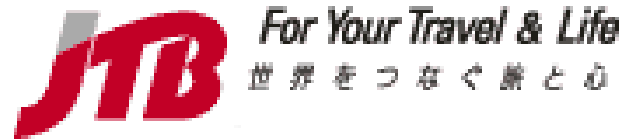
What are the characteristics of the destination Flanders for a Japanese tourist?

1. Authentic historical art cities.
2. Cities with market squares, waterways and flowers
3. Blend of medieval and contemporary city life
4. Everything is walk able on foot.
5. A lot of craftsmanship (fashion, beer, chocolate)
6. Full of greenery just one step outside the city





Japanese Travel Trade



いつも、いちばん新しい旅を、ルックJTB



文化、自然、仲間の旅

クラブツーリズム

Japanese Travel Tradition



The way a Japanese tourist book a package tour/tour program

Source of information before booking the trip

- Newspapers, magazines, television, movies, novels, mouth to mouth, some influential persons, brochures of tour operators, posted ads, communication with friends (SNS, blogs)

Symptom: language problem to make direct bookings via the website and obvious preference of package



Japanese Travel Trade

The way a Japanese tourist book a package tour/tour program

Different products (packages, FIT, tailor made...) through different sales channels)

Wholesale products are sold by retail travel agencies, branch offices of the wholesalers.

JALPAK – JALPAK / KNT Holiday / JTB world Vacations – Look JTB / Nippon Travel Agency – Mach, Best, Excellent / ANA Sales – Hallo Tours / Hankyu Express / Hanshin Travel – Friend Tours

Major media products

The media tour products are tour products sold through advertisement in the media such as newspapers, magazines, TV and sold by a media agency

Hankyu Express – Trapics / Club Tourism – Club Tourism / JTB Media Retailing – Tabimonogatari / H.I.S. – Ciao, Impresso

Tour operators with specialized tour product

World Air and Sea Service / Global Youth Bureau / Nikko Travel / Eurasia / Asahi Travel /

Website-products:

Booking engine: Rakuten travel, Expedia

Website of travel agencies, or directly through websites of hotels and airlines



Japanese Travel Trade Travel agencies Type 1 and 2



Different sales channels

According to the Japanese Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, there are **3,578 travel agents** registered as Type 1 and Type 2 agents (authorised to organize and sell overseas and domestic tours). Including the sub-agencies, there are **10,436 travel agencies** in Japan.

The sales of the 20 biggest companies account for over 80% of the total sales of overseas travel in Japan, and the top 50 stands for over 99% of the total sales.

The travel agencies plan and produce the tour products and sell them to the consumers either directly or via sub-agencies.

The printed tour catalogues are still very popular in Japan.

Japanese Travel Trade

The 20 biggest Japanese companies

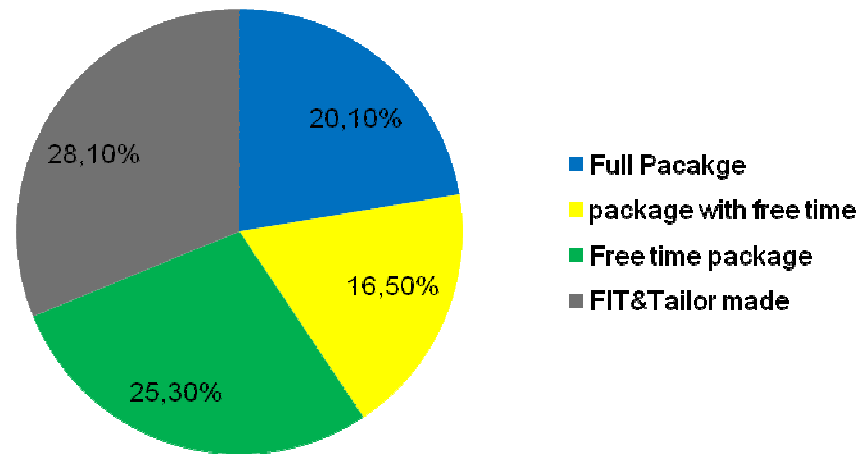
“the copying syndrom”

Ranking	Company Name	Sales (xJPY1000)	% in top 50 agencies
1	H.I.S.	262,800,983	13.6%
2	Hankyu Express International	218,129,718	11.3%
3	JTB World Vacations	191,952,797	9.9%
4	Kinki Nippon Tourist	122,631,652	6.3%
5	JTB Tokyo Metropolitan Corp.	106,010,179	5.5%
6	Nippon Travel Agency	102,730,844	5.3%
7	Jalpak	67,182,463	3.5%
8	Nippon Express	58,914,650	3.0%
9	JTB Western Japan	58,794,759	3.0%
10	JTB Traveland *	56,036,382	2.9%
11	Club Tourism	45,311,442	2.3%
12	JTB Chubu Corp.	36,926,129	1.9%
13	Travel Plaza International	35,357,064	1.8%
14	M.O. Tourist	33,821,410	1.7%
15	JTB Business Travel Solutions	32,635,999	1.7%
16	Nissin Travel Service	30,449,354	1.6%
17	KNT Tourist	29,373,022	1.5%
18	TopTour	28,120,887	1.5%
19	Hanshin Travel Service Co. Ltd.	27,075,414	1.4%
20	JTB Business World Tokyo Corp.	24,557,496	1.3%



Japanese Travel Trade

Different products: packages, FIT or tailor made....



long haul destination: full package is preferred.
Nearly 70% of the travel is package travel.



Japanese Travel Trade

Travel arrangement per destination

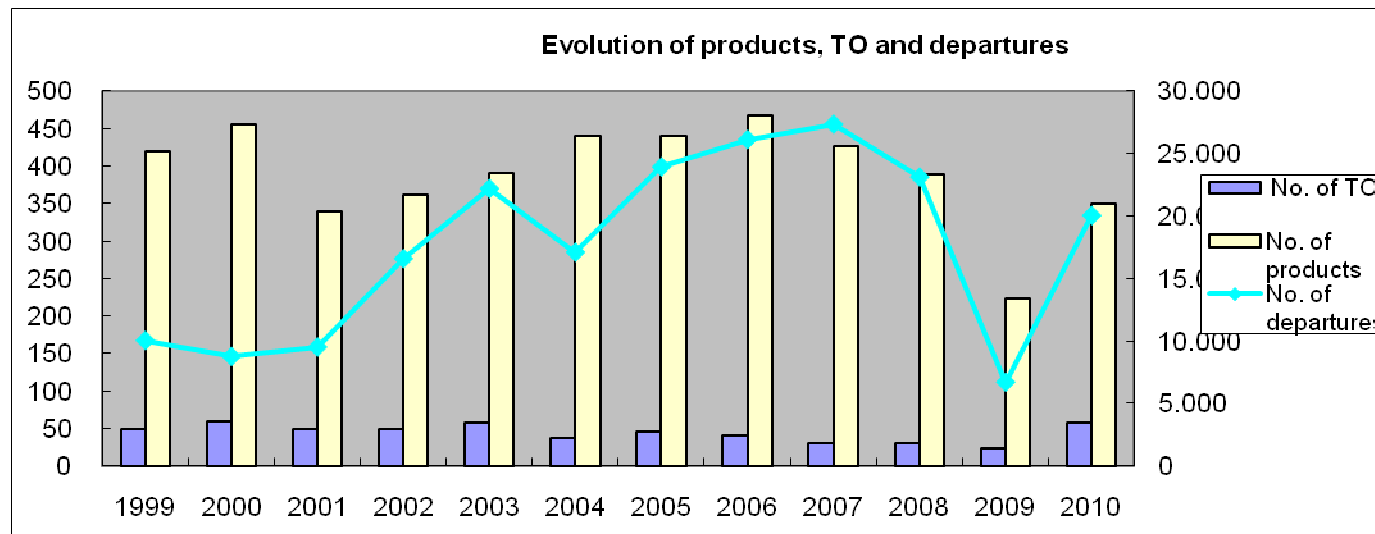
		Europe	Northeast Asia	Southeast Asia	North America	Oceania	Hawaii	Guam/Saipan	Others
Booking via	full Package	64.3	11.6	11.7	19.3	27.7	8.4	4.7	53.3
Travel Agencies	Package (free & skeleton) and custom-made travel	22.7	73.4	65.9	48.6	58.8	7.0.9	82.5	37.8
direct booking		13.0	15.0	22.4	32.2	13.5	120.8	12.8	8.8

Source: JTB Foundation, 2011



Japanese Travel Trade

Year by year evolution of the tour products which include Flanders-Brussels





Japanese Travel Trade

The distribution system of the Japanese tour product

How package tours are made and purchased by the Japanese travel companies.

Different steps of the travel agent/wholesaler

Step 1. planning

Step 2. purchase of the air seats directly from the airlines

Step 3. arrangement of the land elements (accommodation / meals / coach/ rail/ attraction entrance..)

Step 4. pricing

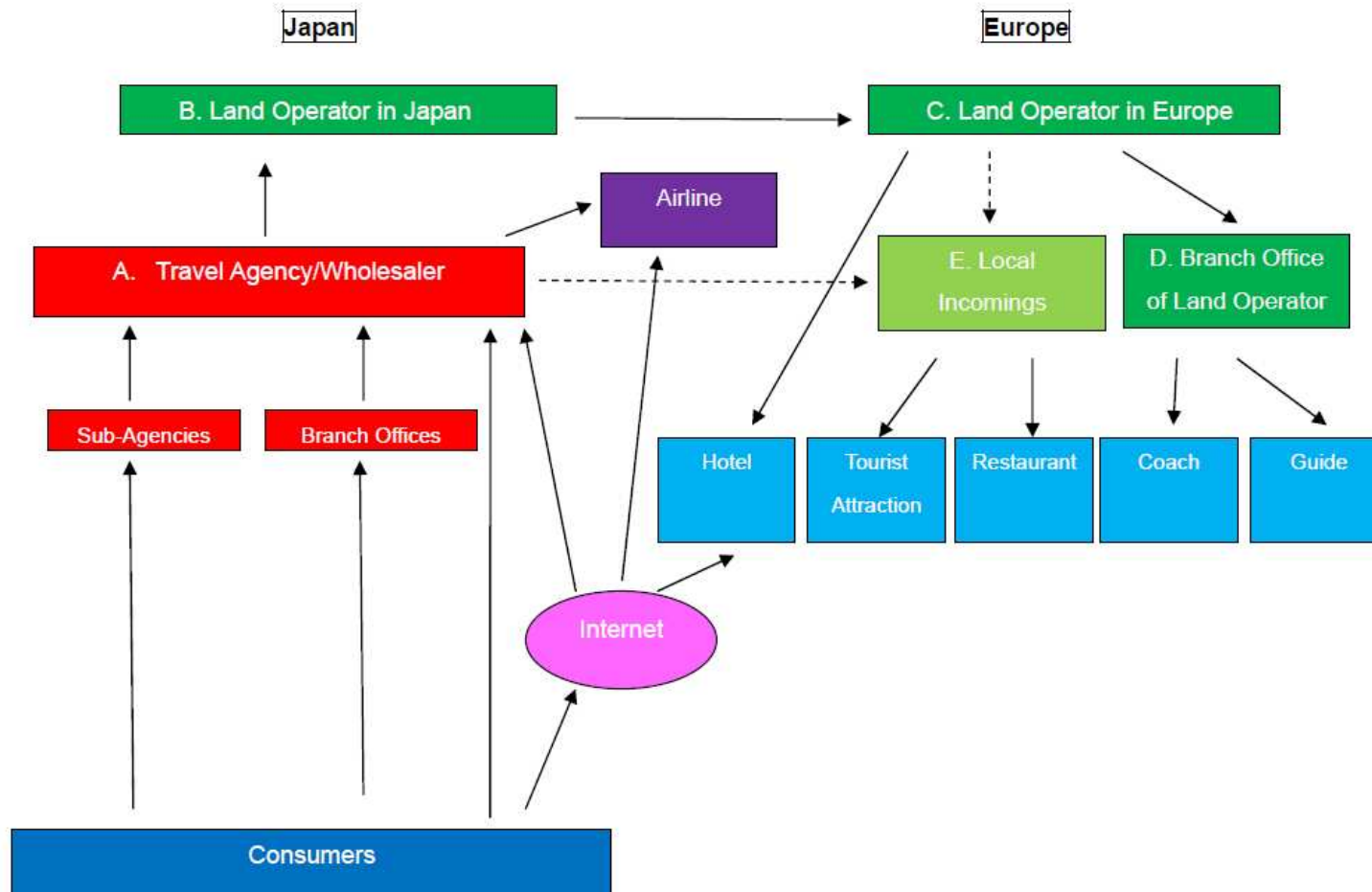
Step 5. bringing out in the market

Elements of an average Japanese package tour in Flanders

- average 3 – 4 days
- overnight stay mostly: Brussels / Brugge / Antwerp
- destinations: Brussels and the historic cities (Brugge / Antwerp / Gent)
- preferred themes: world heritage, art (famous artists), flowers, gastronomy , cutting edge craftsmanship, events

Japanese Travel Trade

Distribution system of tour products in Japan





Japanese Travel Trade

The distribution system of the Japanese tour products

The **buyers** are land operators based inside Europe (C/D). The **suppliers** in Flanders receive bookings from them.

The **original booking request** towards the land operators inside Europe comes from either the land operators inside Japan (B) or the travel agencies/wholesalers inside Japan via the land operator inside Japan (A).

The **decision** on a tour itinerary (**places to visit, cities, tourist attractions**) is made by the travel agencies/wholesalers in Japan (A). They decide the budget and the category of **hotels and restaurants**

The land operators in Japan and Europe (B and C) **decide** only about which hotel and which restaurant

The travel agencies/wholesalers (A) plan the tour and the land operators in Japan (B) make an original package of land arrangements while requesting booking to their counterpart in Europe.

There is an increasing number of travel agencies/wholesalers who make special requests on a specific hotel or restaurant (usually an unique and exclusive one) to the land operators as an added value to their tour products.



Japanese Travel Trade

Land Operation companies in Europe:

	Company Name	function	Telephone	Fax	Address	country
1	Miki Travel Limited	Hotel contracting	+44 20 7398 5152	+44 20 7507 5199	Vintners' Place, 68 Upper Thames Street, London EC4V 3BJ	UNITED KINGDOM
2	Miki Travel Agency	attractions, meals, coach, local Japanese speaking guide	+32 2 217 2826	+32 2 217 2689	Rue de la Tête d'Or 5, 1000 Brussels	BELGIUM
3	ANA Sales Europe Ltd.	All land operation	+44 20 8846 02 61	+44 20 8846 0279	4th Fl. Hythe House, 200 Shepherds Bush Road, London W6 7NY	UNITED KINGDOM
4	Gullivers Travel Associates	All land operation	+44 20 3170 4084	+44 20 7251 8074	27 Goswell Road, London EC1M 7AJ	UNITED KINGDOM
5	H.I.S. Travel Netherlands	All land operation for H.I.S. Japan	+31 20 472 0444	+31 20 472 4080	Oranjebaan 13, 1183 NN Amstelveen	THE NETHERLANDS
6	Tumrale A/S	All land operation	+44 20 8237 1760	+44 20 8237 1707	3rd Floor, Horatio House, 79-85 Fulham Palace Road, London W6 8JA	UNITED KINGDOM
7	Japan Travel Bureau (Nederlands) BV	All land operation for Look JTB, etc.	+31 20 679 2963	+31 20 679 9978	World Trade Center (Tower B-11), Strawinskyiaan 1133, 1077 XX Amsterdam	THE NETHERLANDS
8	Kintetsu International Express (Europe) BV	All land operation	+31 20 504 6600	+31 20 504 6611	Gebouw "Edison" Stroombaas 4, 1181 VX Amstelveen	THE NETHERLANDS
9	Kuoni Destination Management B.V.	All land operation for KNT Holiday	+31 (20) 627 00 60	31 (20) 422 69 69	Teleport Boulevard 110, 1040 KH Amsterdam	THE NETHERLANDS
10	Jalpak International (France) SAS	All land operation for JALPAK	+33 1 4455 1662	+33 1 4455 1698	4 Rue Ventadour, 75001 Paris	FRANCE
11	Japan P.I.Travel S.A./N.V.	Incoming specialized in Japanese tours	+32 2 .510 0124	+32 2 51 0013	Rue de Stassart 100, 1050 Brussels	BELGIUM
12	Euro Express Travel Services S.A. / N.V.	Incoming specialized in Japanese tours	+32 2 627 1818	+32 2 644 9838	Chaussée de Vleurgat 167 - 1st floor 1050 Brussels	BELGIUM

Important:

JTB in Japan may use, not only JTB Europe, but also other land operators. The Europe based land operators may use incomings of Belgium to do partial booking such as restaurants, Japanese speaking guides, coaches.



Japanese Travel Trade

Some particularities

* Wholesalers and land operators with the same name but with different functions, some wholesalers have in-house land operators.

JTB World Vacations (A. Wholesaler) often uses *JTB Europe* as a land operator, which has offices both in Japan (Tokyo and Osaka) and Europe (Budapest for hotels and Amsterdam for other land arrangements) to make bookings.

* A few travel agencies (A) make direct contact to local incomings (E), often hoping to book unique and quality restaurants/hotels which are not used by other travel agencies.

* There are cases that local land operators in London (C), for example, which do not have a subsidiary office in Flanders, use local incomings (E) for booking restaurants etc.



Japanese Travel Trade

Kintetsu -Holiday

春のおすすめの旅
KLMオランダ航空往復直行便利用 美しき古都と名画・風車をめぐる

充実のオランダ・ベルギー 8日間

2名旅行 大人2名
6名旅行 大人6名
1名旅行 大人1名
1名旅行 小学生1名

充実のポイント
行程中8種の芸術鑑賞にご案内!
世界遺産の街ブルージュに2連泊。
KLMオランダ航空往復直行便利用。
フェルメールの故郷、デルフトを訪ねる。

4月期
デルフト観光
フェルメールが描かれたと
言われる場所にも
ご案内します。

レンブラント・ゴッホ・フェルメール、フランドルが誇る名画を鑑賞

ベルギー7大秘宝の4つにご案内

2日目 アムステルダム 国立博物館	2日目 アムステルダム ゴッホ美術館	3日目 オッターロー クレラー・ミュラー美術館	4日目 ハーグ マウリッツ・ハイスマ美術館
5日目 プリンスヘル 王立古典美術館	6日目 ブルージュ メムリンク美術館	5日目 アントワープ ノートルダム大聖堂	6日目 ゲント 聖バーフ大聖堂

2日目 「夜宴」 シンブロン作
2日目 「ひまわり」 ゴッホ作
3日目 「家のカフェテラス」 ブンネ作
4日目 「真珠の首飾りの少女」 フェルメール作
5日目 「キリストの降誕」 ユーベラン作
6日目 「神祕の子羊」 ファン・アイズ作

お食事 各地の美味しい料理を堪能。

チキンワートルゾイ
オランダの定番料理。オランダ産のチキンとソーセージを炒めた料理。

牛肉のビール煮込み
オランダの定番料理。牛肉とビールを煮込んだ料理。

料金表

2名旅行	274,000円	329,000円	369,000円	389,000円	449,000円
6名旅行	274,000円	329,000円	369,000円	389,000円	449,000円
1名旅行	137,000円	164,500円	184,500円	194,500円	224,500円
1名旅行	137,000円	164,500円	184,500円	194,500円	224,500円

1人旅行 40,000円

The Netherlands

出発日限定 美しいイベントを鑑賞!

4/15出発限定
春の花パレード
春の到来を祝う花のパレード。オランダに春を告げるイベント。

ご宿泊ホテル

ブルージュ旧市街に2連泊
ナイトアップのロマンチックな夜。

お食事 各地の美味しい料理を堪能。

チキンワートルゾイ
オランダの定番料理。オランダ産のチキンとソーセージを炒めた料理。

牛肉のビール煮込み
オランダの定番料理。牛肉とビールを煮込んだ料理。

オランダ・ベルギー 8日間

1日目 アムステルダム 市内観光
「夜宴」を鑑賞する博物館(14:00閉館)。
「ひまわり」を鑑賞するゴッホ美術館(19:00閉館)。
オランダ産のチキンとソーセージを炒めた料理(19:30閉館)。

2日目 アムステルダム 市内観光
「夜宴」を鑑賞する博物館(14:00閉館)。
「ひまわり」を鑑賞するゴッホ美術館(19:00閉館)。
オランダ産のチキンとソーセージを炒めた料理(19:30閉館)。

3日目 クレラー・ミュラー美術館 市内観光
「家のカフェテラス」を鑑賞するクレラー・ミュラー美術館(14:00閉館)。
「真珠の首飾りの少女」を鑑賞するフェルメール美術館(19:00閉館)。
オランダ産のチキンとソーセージを炒めた料理(19:30閉館)。

4日目 ハーグ 市内観光
「真珠の首飾りの少女」を鑑賞するフェルメール美術館(14:00閉館)。
「真珠の首飾りの少女」を鑑賞するフェルメール美術館(19:00閉館)。
オランダ産のチキンとソーセージを炒めた料理(19:30閉館)。

5日目 プリンスヘル 市内観光
「キリストの降誕」を鑑賞する王立古典美術館(14:00閉館)。
「キリストの降誕」を鑑賞する王立古典美術館(19:00閉館)。
オランダ産のチキンとソーセージを炒めた料理(19:30閉館)。

6日目 ブルージュ 市内観光
「神祕の子羊」を鑑賞するメムリンク美術館(14:00閉館)。
「神祕の子羊」を鑑賞するメムリンク美術館(19:00閉館)。
オランダ産のチキンとソーセージを炒めた料理(19:30閉館)。

7日目 アントワープ 市内観光
「夜宴」を鑑賞する博物館(14:00閉館)。
「ひまわり」を鑑賞するゴッホ美術館(19:00閉館)。
オランダ産のチキンとソーセージを炒めた料理(19:30閉館)。

8日目 ゲント 市内観光
「夜宴」を鑑賞する博物館(14:00閉館)。
「ひまわり」を鑑賞するゴッホ美術館(19:00閉館)。
オランダ産のチキンとソーセージを炒めた料理(19:30閉館)。



Japanese Travel Trade

JTB Media - Tabimonogatari

コース番号 E407-00 (標準ツアー) / E407-0C (往復の航空券が別添付)

ペナルクス3国をぐるりと一周!
季節の花から街歩きまで楽しめる、旅物語人気No.1ヨーロッパ

オランダ・ベルギー・ルクセンブルク大周遊 10日間

旅物語おすすめの12大ポイント

- オランダ・ベルギー・ルクセンブルク 3か国を10日間ぐるりと周遊! ながなが行く景色のないルクセンブルクまで足を伸ばします!
- 10の世界遺産にご案内! 10万本のチューリップで有名なキューケンホフ公園をたっぷり3時間観光!
- オランダ・ベルギーの珠玉の名園をたっぷり堪能! ゴッホ館蔵の宝庫クレラー・ミュラー美術館にもご案内!
- アムステルダムでは、オランダの国宝級絵画、夜宮で有名な国立博物館やアンネ・フランクの家など、充実の観光にご案内!
- ブルージュとアムステルダムでは、世界遺産の街並みをゆっくりと眺める運河クルーズにご案内!

4/9・10出発
キューケンホフ公園周遊で **春の花パレード** にご案内!
観賞時間: 約1時間
※4/9出発は、7日旅行を延長されたご案内となります。詳細は、お申し込みの順序でご確認ください。

南ベルギーのアルデンス地方では、美しい古城めぐりにご案内!
●アンズボウ城(庭園) ●モダージュ城

近所まで楽しいブルージュ、ブリュッセル、ルクセンブルクでは、それぞれ約1時間30分の自由散策をお楽しみください! ティータイムやショッピングなど、思い思いにお過ごしいただけます。

2-8日は **オランダ・ベルギーの名物料理が満載の全食事付!**

ブルージュでは、**グルメの街デルビューイでのご昼食**をご用意!

ブルージュでは、散策も楽しめる **旧市街のホテルにゆったり2泊!**

アムステルダムでは、**当社A(スーパー)グレードホテルにゆったり2泊!**

KLMオランダ航空 往復直行便利用!!

往復 10:45-13:30 直行 11:00-13:30
片道 10:45-13:30 直行 11:00-13:30
片道 10:45-13:30 直行 11:00-13:30

※往復航空券は別添付です。航空券の発行は別途となります。航空券の発行は別途となります。航空券の発行は別途となります。

日次	地名	現地時間	スケジュール/観望地	※日本時間の現地時間について(●は入場、◎は乗車から観光)	備考
1	アムステルダム	10:45-13:30	空路(KLMオランダ航空)にて、アムステルダムへ		
2	ブルージュ	9:00	ブルージュ市内観光(約1時間30分)【ブルージュの歴史をたどる●マクシングハイネ王立美術館(夜宮)の夜宮(夜宮)】(約1時間30分)【ブルージュの歴史をたどる●マクシングハイネ王立美術館(夜宮)の夜宮(夜宮)】(約1時間30分)【ブルージュの歴史をたどる●マクシングハイネ王立美術館(夜宮)の夜宮(夜宮)】(約1時間30分)		
3	ブルージュ	9:00	ブルージュ市内観光(約1時間30分)【ブルージュの歴史をたどる●マクシングハイネ王立美術館(夜宮)の夜宮(夜宮)】(約1時間30分)【ブルージュの歴史をたどる●マクシングハイネ王立美術館(夜宮)の夜宮(夜宮)】(約1時間30分)		
4	ブルージュ	8:00	ブルージュ市内観光(約1時間30分)【ブルージュの歴史をたどる●マクシングハイネ王立美術館(夜宮)の夜宮(夜宮)】(約1時間30分)【ブルージュの歴史をたどる●マクシングハイネ王立美術館(夜宮)の夜宮(夜宮)】(約1時間30分)		
5	ブリュッセル	8:00	ブリュッセル市内観光(約1時間30分)【ブリュッセルの歴史をたどる●マクシングハイネ王立美術館(夜宮)の夜宮(夜宮)】(約1時間30分)【ブリュッセルの歴史をたどる●マクシングハイネ王立美術館(夜宮)の夜宮(夜宮)】(約1時間30分)		
6	ルクセンブルク	8:00	ルクセンブルク市内観光(約1時間30分)【ルクセンブルクの歴史をたどる●マクシングハイネ王立美術館(夜宮)の夜宮(夜宮)】(約1時間30分)【ルクセンブルクの歴史をたどる●マクシングハイネ王立美術館(夜宮)の夜宮(夜宮)】(約1時間30分)		
7	アムステルダム	8:00	アムステルダム市内観光(約1時間30分)【アムステルダムの歴史をたどる●マクシングハイネ王立美術館(夜宮)の夜宮(夜宮)】(約1時間30分)【アムステルダムの歴史をたどる●マクシングハイネ王立美術館(夜宮)の夜宮(夜宮)】(約1時間30分)		
8	アムステルダム	8:00	アムステルダム市内観光(約1時間30分)【アムステルダムの歴史をたどる●マクシングハイネ王立美術館(夜宮)の夜宮(夜宮)】(約1時間30分)【アムステルダムの歴史をたどる●マクシングハイネ王立美術館(夜宮)の夜宮(夜宮)】(約1時間30分)		
9	アムステルダム	8:00	アムステルダム市内観光(約1時間30分)【アムステルダムの歴史をたどる●マクシングハイネ王立美術館(夜宮)の夜宮(夜宮)】(約1時間30分)【アムステルダムの歴史をたどる●マクシングハイネ王立美術館(夜宮)の夜宮(夜宮)】(約1時間30分)		
10	成田	10:45-13:30	空路(KLMオランダ航空)にて、成田へ		

※本旅行は、2019年4月9日(水)～10日(木)の2日間、1泊2日(2泊3日)の日程となります。航空券の発行は別途となります。航空券の発行は別途となります。航空券の発行は別途となります。



Japanese Travel Trade

Tour with events –Nippon Travel Agency 2011

花と風車が誘うオランダ・ベルギー8日

KLMオランダ航空直行で行く 北方ルネサンスと花紀行

オランダ・ベルギーの見どころを網羅した充実の旅。ご宿泊は、広域と快適さにこだわったホテルをご用意しました。

出発地	オランダ	ベルギー	オランダ	ベルギー
A	339,900	349,900	359,900	369,900
B	389,900	399,900	419,900	449,900

4月14日(水) 出発

4月15日(木) 到着

4月16日(金) 出発

4月17日(土) 到着

4月18日(日) 出発

4月19日(月) 到着

4月20日(火) 出発

4月21日(水) 到着

4月22日(木) 出発

4月23日(金) 到着

4月24日(土) 出発

4月25日(日) 到着

4月26日(月) 出発

4月27日(火) 到着

4月28日(水) 出発

4月29日(木) 到着

4月30日(金) 出発

5月1日(土) 到着

5月2日(日) 出発

5月3日(月) 到着

5月4日(火) 出発

5月5日(水) 到着

5月6日(木) 出発

5月7日(金) 到着

5月8日(土) 出発

5月9日(日) 到着

5月10日(月) 出発

5月11日(火) 到着

5月12日(水) 出発

5月13日(木) 到着

5月14日(金) 出発

5月15日(土) 到着

5月16日(日) 出発

5月17日(月) 到着

5月18日(火) 出発

5月19日(水) 到着

5月20日(木) 出発

5月21日(金) 到着

5月22日(土) 出発

5月23日(日) 到着

5月24日(月) 出発

5月25日(火) 到着

5月26日(水) 出発

5月27日(木) 到着

5月28日(金) 出発

5月29日(土) 到着

5月30日(日) 出発

5月31日(月) 到着

6月1日(火) 出発

6月2日(水) 到着

6月3日(木) 出発

6月4日(金) 到着

6月5日(土) 出発

6月6日(日) 到着

6月7日(月) 出発

6月8日(火) 到着

6月9日(水) 出発

6月10日(木) 到着

6月11日(金) 出発

6月12日(土) 到着

6月13日(日) 出発

6月14日(月) 到着

6月15日(火) 出発

6月16日(水) 到着

6月17日(木) 出発

6月18日(金) 到着

6月19日(土) 出発

6月20日(日) 到着

6月21日(月) 出発

6月22日(火) 到着

6月23日(水) 出発

6月24日(木) 到着

6月25日(金) 出発

6月26日(土) 到着

6月27日(日) 出発

6月28日(月) 到着

6月29日(火) 出発

6月30日(水) 到着

7月1日(木) 出発

7月2日(金) 到着

7月3日(土) 出発

7月4日(日) 到着

7月5日(月) 出発

7月6日(火) 到着

7月7日(水) 出発

7月8日(木) 到着

7月9日(金) 出発

7月10日(土) 到着

7月11日(日) 出発

7月12日(月) 到着

7月13日(火) 出発

7月14日(水) 到着

7月15日(木) 出発

7月16日(金) 到着

7月17日(土) 出発

7月18日(日) 到着

7月19日(月) 出発

7月20日(火) 到着

7月21日(水) 出発

7月22日(木) 到着

7月23日(金) 出発

7月24日(土) 到着

7月25日(日) 出発

7月26日(月) 到着

7月27日(火) 出発

7月28日(水) 到着

7月29日(木) 出発

7月30日(金) 到着

7月31日(土) 出発

8月1日(日) 到着

8月2日(月) 出発

8月3日(火) 到着

8月4日(水) 出発

8月5日(木) 到着

8月6日(金) 出発

8月7日(土) 到着

8月8日(日) 出発

8月9日(月) 到着

8月10日(火) 出発

8月11日(水) 到着

8月12日(木) 出発

8月13日(金) 到着

8月14日(土) 出発

8月15日(日) 到着

8月16日(月) 出発

8月17日(火) 到着

8月18日(水) 出発

8月19日(木) 到着

8月20日(金) 出発

8月21日(土) 到着

8月22日(日) 出発

8月23日(月) 到着

8月24日(火) 出発

8月25日(水) 到着

8月26日(木) 出発

8月27日(金) 到着

8月28日(土) 出発

8月29日(日) 到着

8月30日(月) 出発

8月31日(火) 到着

9月1日(水) 出発

9月2日(木) 到着

9月3日(金) 出発

9月4日(土) 到着

9月5日(日) 出発

9月6日(月) 到着

9月7日(火) 出発

9月8日(水) 到着

9月9日(木) 出発

9月10日(金) 到着

9月11日(土) 出発

9月12日(日) 到着

9月13日(月) 出発

9月14日(火) 到着

9月15日(水) 出発

9月16日(木) 到着

9月17日(金) 出発

9月18日(土) 到着

9月19日(日) 出発

9月20日(月) 到着

9月21日(火) 出発

9月22日(水) 到着

9月23日(木) 出発

9月24日(金) 到着

9月25日(土) 出発

9月26日(日) 到着

9月27日(月) 出発

9月28日(火) 到着

9月29日(水) 出発

9月30日(木) 到着

10月1日(金) 出発

10月2日(土) 到着

10月3日(日) 出発

10月4日(月) 到着

10月5日(火) 出発

10月6日(水) 到着

10月7日(木) 出発

10月8日(金) 到着

10月9日(土) 出発

10月10日(日) 到着

10月11日(月) 出発

10月12日(火) 到着

10月13日(水) 出発

10月14日(木) 到着

10月15日(金) 出発

10月16日(土) 到着

10月17日(日) 出発

10月18日(月) 到着

10月19日(火) 出発

10月20日(水) 到着

10月21日(木) 出発

10月22日(金) 到着

10月23日(土) 出発

10月24日(日) 到着

10月25日(月) 出発

10月26日(火) 到着

10月27日(水) 出発

10月28日(木) 到着

10月29日(金) 出発

10月30日(土) 到着

10月31日(日) 出発

11月1日(月) 到着

11月2日(火) 出発

11月3日(水) 到着

11月4日(木) 出発

11月5日(金) 到着

11月6日(土) 出発

11月7日(日) 到着

11月8日(月) 出発

11月9日(火) 到着

11月10日(水) 出発

11月11日(木) 到着

11月12日(金) 出発

11月13日(土) 到着

11月14日(日) 出発

11月15日(月) 到着

11月16日(火) 出発

11月17日(水) 到着

11月18日(木) 出発

11月19日(金) 到着

11月20日(土) 出発

11月21日(日) 到着

11月22日(月) 出発

11月23日(火) 到着

11月24日(水) 出発

11月25日(木) 到着

11月26日(金) 出発

11月27日(土) 到着

11月28日(日) 出発

11月29日(月) 到着

11月30日(火) 出発

12月1日(水) 到着

12月2日(木) 出発

12月3日(金) 到着

12月4日(土) 出発

12月5日(日) 到着

12月6日(月) 出発

12月7日(火) 到着

12月8日(水) 出発

12月9日(木) 到着

12月10日(金) 出発

12月11日(土) 到着

12月12日(日) 出発

12月13日(月) 到着

12月14日(火) 出発

12月15日(水) 到着

12月16日(木) 出発

12月17日(金) 到着

12月18日(土) 出発

12月19日(日) 到着

12月20日(月) 出発

12月21日(火) 到着

12月22日(水) 出発

12月23日(木) 到着

12月24日(金) 出発

12月25日(土) 到着

12月26日(日) 出発

12月27日(月) 到着

12月28日(火) 出発

12月29日(水) 到着

12月30日(木) 出発

12月31日(金) 到着



Japanese Travel Trade

Tour with events -Autumn , Christmas (GYB)

ベルギー、フランス クリスマス紀行 9日間

心温まるベルギーのクリスマスと 華麗なるパリのイルミネーションを楽しむ

20名様限定
全出発日 8名様進行

ベルギーのクリスマスを満喫
運河の街ブルーージュ、ベルギー最古の大学の街ルーヴェン、首都ブリュッセル、そして「世界一小さな町」デュルビュー。クリスマスムードあふれる各地をめぐる。

古都гентに2連泊
中世以来の歴史をもつ出でたる街гент、かつて交易で賑わいを見せた河津沿いのギルドハウスを改装したホテルに2連泊し、クリスマスシーズンの古都を満喫します。我々は河岸に広がるライトアップされた街並みをクルーズ船からご覧いただけます。

クリスマスムード一色のパリ
何度訪れても魅力的なパリを、イルミネーションが美しいクリスマスシーズンに訪れます。最終日の夕食はセーヌ川のディナークルーズをしながら、河岸に広がる夜景を堪能します。このシーズンならではの一場華やかなパリをお楽しみください。

落ち着いた雰囲気があるベルギーのクリスマス
ヨーロッパ各地でイルミネーションが輝き、クリスマス市で賑わいを見せる中、ベルギーのクリスマスは町を、人々を、温かな光で包み込むような不思議な魅力があります。クリスマス市に限らず、町のあちこちにクリスマスの飾り付けがあふれ、より身近にクリスマスを感じていただけることでしょう。クリスマス市では可愛らしい飾りや小物を買ったり、クリスマス用クッキーやベルギーチョコレート、オイスターリーの食べ歩きなど、思い思いにお過ごしください。

華麗なるムードに包まれるパリ
夜の輝くくりは、シャンゼリゼ通りやブティックなどが輝く会場のよう美しく彩られます。ベルギーのクリスマスとは規模も趣も異なる、華やかなパリのクリスマスをお楽しみください。

写真はすべてイメージです。年により飾り付け、イルミネーションは異なります。

出発日	旅行代金	出発日	旅行代金
12月8日(水)	428,000円	12月8日(水)	438,000円
12月14日(水)	422,000円	12月14日(水)	434,000円

※航空券は成田発・成田着・成田発・成田着の順です。FMOXKは成田発・成田着・成田発・成田着の順です。FMOXKHは成田発・成田着・成田発・成田着の順です。

古都гентに2連泊

マリオット

高級な歴史的な街並みが広がるレイエ川沿いのグラス・レイ地区に建つホテル。豪華なギルドハウス(中世の職人組合の建物)を組み合わせた建築は街並みに合し、内部は対称的にもダンデ、スタリッシュにデザインされています。

修道院を改装したホテルに宿泊

ルーフン

16世紀の建築が、修道院になり、その後ホテルに改装されました。内部はフランス的な雰囲気の中に、モダンなインテリアが散りばまっています。旧市街に位置し、散策にも便利です。自炊も貴客もお楽しみください。

クロスターホテル

16世紀の建築が、修道院になり、その後ホテルに改装されました。内部はフランス的な雰囲気の中に、モダンなインテリアが散りばまっています。旧市街に位置し、散策にも便利です。自炊も貴客もお楽しみください。



Cooperation Toerisme Vlaanderen – NBTC - KLM



80% of the sold travel products were already a combination of Holland/Flanders tours.

a lot of similarities between Holland and Flanders:

- *share history & language
- *linked by land & water
- *both countries are located next to each other
- *both are small & B-destinations (Holland ranked 10th as European destination and Belgium 11th) for the Japanese market

To promote Flanders in a more efficient way TVL and NBTC set up a partnership (Feb 2011). KLM joined the strategic partnership through NBTC (June 2011)

Instead of competition, they now join marketing forces (joined marketing plan) resulting in a bigger market share

Important notice: Still space for 100% Flanders products and events



Cooperation Toerisme Vlaanderen – NBTC - KLM

The best win win situation is promoting Flanders and Holland together on the Japanese market as the best combination package countries, as there are in Western Europe.

オランダ・ベルギーアート弾丸ツアー
Netherlands & Flanders-Belgium, Grand Tour to the Kingdom of /

旅に感動をもたらすもの、それは心を震わせる漆子の芸術——その、アートの宝庫「ヨーロッパ」へ！
 ぞう思、立つもの、友人の芸術品、ここで何を見ればいいのか、そのセレクトに迷うこと。
 そこで今計画したのは、限られた時間のなかで紙芝居アートの美を巡る「いいこと」の鑑賞旅行。
 目指すは、幾多の名匠名画を中んたオランダ&ベルギー、各都市を効率的にまわる弾丸ツアーで、いざアー！ニ旅！

企画 多田 伸一 (Shoichi Tada) / 企画 多田 伸一 (Shoichi Tada)
 主催 多田 伸一 (Shoichi Tada) / 主催 多田 伸一 (Shoichi Tada)
 協賛 多田 伸一 (Shoichi Tada) / 協賛 多田 伸一 (Shoichi Tada)
 お問い合わせ先: www.bullet-tour.jp / お問い合わせ先: www.bullet-tour.jp
 〒100-0001 東京都千代田区千代田 1-1-1 / 〒100-0001 東京都千代田区千代田 1-1-1
 TEL: 03-1234-5678 / TEL: 03-1234-5678
 FAX: 03-1234-5679 / FAX: 03-1234-5679
 E-MAIL: info@bullet-tour.jp / E-MAIL: info@bullet-tour.jp







Cooperation Toerisme Vlaanderen – NBTC - KLM

Strategy

- stimulate the Japanese TO to have a bigger share of Holland/Flanders products in their program
- educate travel trade to increase knowledge on Holland/Flanders classics product
- Inclusion of website hollandflanders.jp where possible
- Examine joint promotional activities around the Dutch and Flemish events in Japan
- Update the media with new and relevant information
- Inclusion of website (holland.jp / visitflanders.jp / hollandflanders.jp) where possible
- On-line campaign with hollandflanders.jp
- Monthly E-Newsletters
- SNS – Facebook Flanders , Twitter Holland, Twitter Hollandflanders to be considered. Joint study tours and trade actions

Website

- A joint Portal website from where visitors can link to Holland and Flanders <http://www.hollandflanders.jp> launched June 1
- Website: Relevant content, search engine optimization and search engine marketing
- Portal site aimed to increase access to Holland.jp and visitflanders.jp, the media to *inform* the consumer about Holland and Flanders and to *inspire* him to visit the countries





Cooperation Toerisme Vlaanderen – NBTC - KLM

Major joined activity for the Flemish trade in 2012

- Road Show: Japan & China
May 28-29: Beijing
May 30 – June 1 Osaka & Tokyo



Dovetail with the princely economic
Mission (2-8 June)



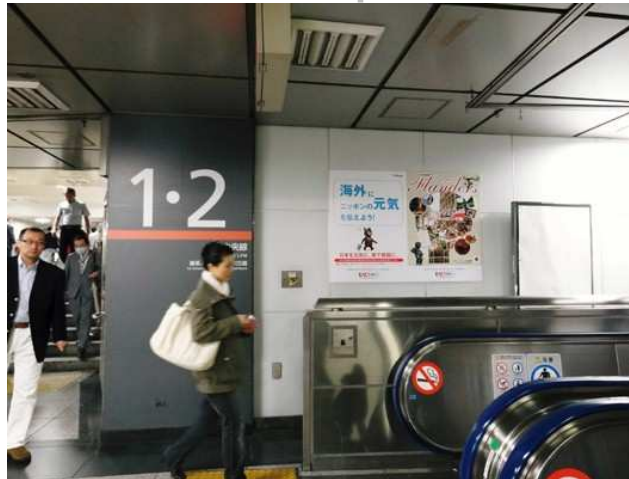
Travel Impact of 3.11



The recovery is expected from the summer onwards

- * The two regions most affected (Miyagi and Fukushima prefectures) have a GDP around US\$200 billion, 4% of the Japanese total
- * Less consumer spending in the aftermath of the disaster, but the mentality gradually changing

Travel Impact of 3.11



- Japanese travelers are notably reactive to crises.
- Life is getting back to normal stage in Tokyo
- The general mentality: “self restraint” and “feeling guilty to enjoy” - trend is changing towards: “spending makes the recovery” & “go overseas to show that Japan is strong”.
- The Japanese government repeats the above message towards the people, the municipalities..
- A strong (partial) recovery is expected in 2012 as the economy and travel confidence rebounds. Full recovery prospected to be realized in 2013.

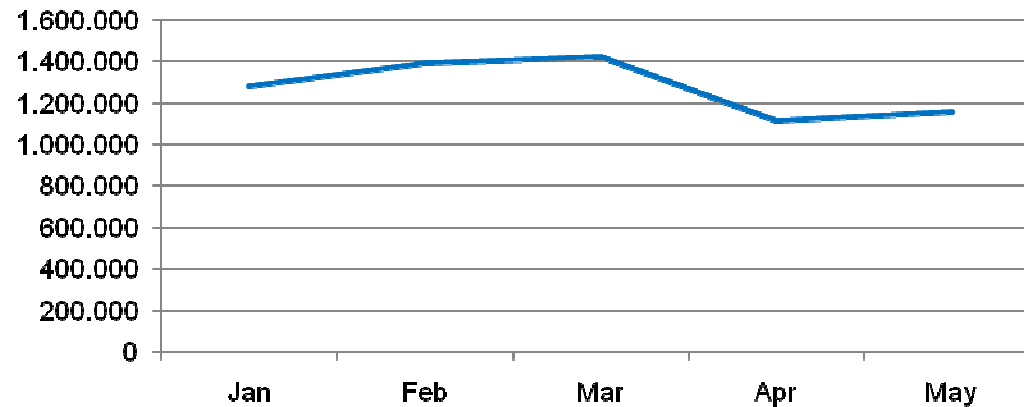


Travel Impact of 3.11

3.11 ↔ Tourism Japan outbound

◆ overseas travel 2011

	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun
total Dept.	1,282,348	1,391,193	1,420,584	1,114,900	1,156,000	1,274,000
change %	+1.4%	+7.9%	-9.1%	-8.1%	-8.4%	-3.4%



Source: JNTO

Recovery

◆ Arrival Belgium by Japanese Jan.-Mar.2011: -1.6% (source: TVL)

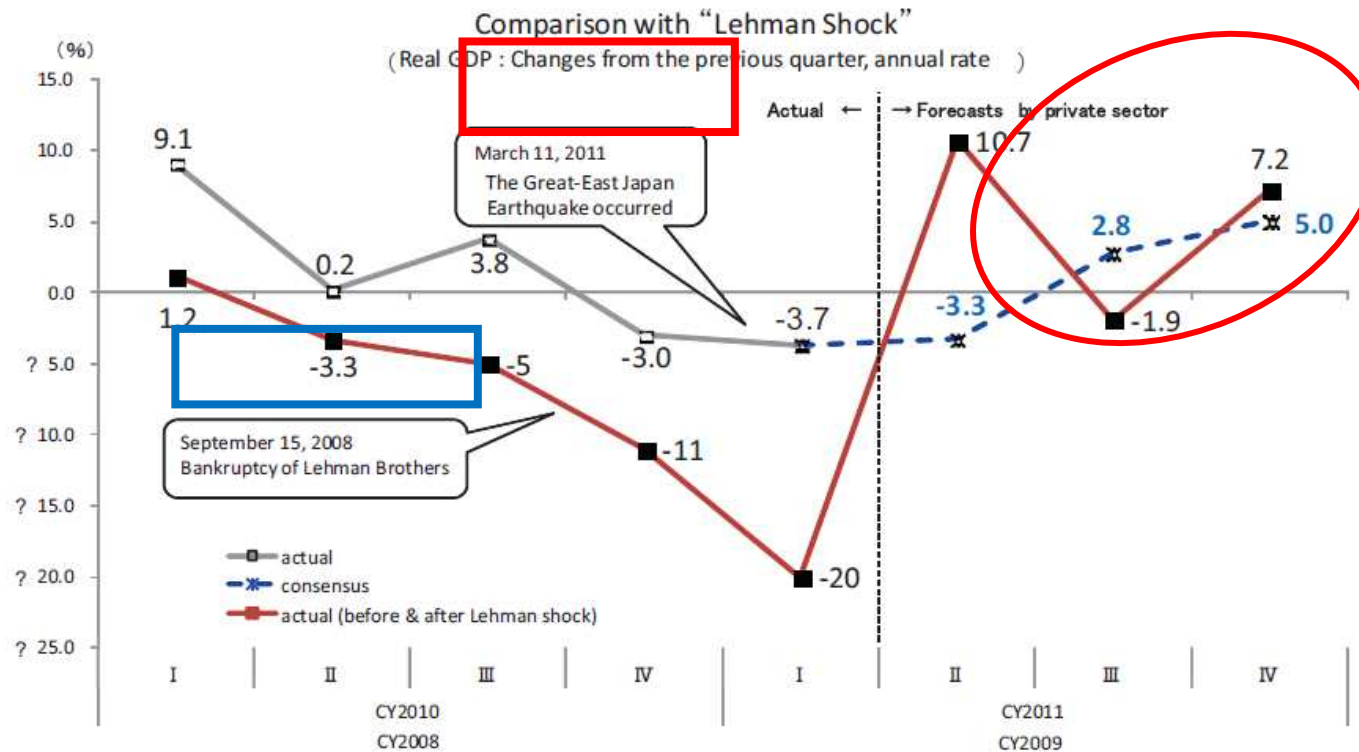
◆ The AB-Road, travel product site, survey of the users - Effect of 3.11:

- **79.2%** Already went to overseas travel & wish to go
- **ONLY** 4% of the users have decided not to travel this year due to 3.11.
- The survey was conducted right after the 3.11, shows that effect to motivation to travel was very little.

Travel Impact of 3.11

According to private sector forecasts, Japan's economy will grow in Q3 and Q4 2011. The degree of the slowdown is expected to be much less than after the "Lehman Shock(2008)."

(Source: National Accounts (Cabinet Office), Monthly Survey of Japanese Economic Forecasts)



Thank you for
your kind attention

